

## Tempes senestres: la cognoscenza no à più valuta

Antone Pollam, dottor di bec e da semper atif tel moviment ladin, l'ha feni fora sie mandat dò 10 egn da President de l'Istitut Cultural "majon di fascegn". Ge aon domanà n bilanz de chesta esperienza

**Cultura** - L'Istitut Cultural Ladin è dò a serer su na fasa: Antone Pollam, president da 10 egn, à feni sia encèria che no pel vegnir renovada. La neva presidenta (o president) de l'Istitut, vegnarà nominada te curt temp da la Junta provinciala te curt temp da la Junta regionala, enveze l'Comun general à ja individuà si 2 rapresentanc te Carlo Deluca per la maoranza e Andrea Rizzi per la mendranza.

Con l dottor Antone Pollam, dottor di bec e da semper atif tel moviment ladin, aon fat mingol de bilanz de chisc egn de empegn.

**10 egn de presidenza de l'Istitut Cultural Ladin e amò dant dò egn da president de l'Union di Ladins. Che podede ne dir, da militant, del lurier e de l'endrez de l'Istitut Ladin?**

"Per me l'è stat n onor, dò 20 egn a chif de l'Union, chisc 10 egn de presidenza de l'Istitut. L'è stat desche l'coronament de na vita olache è spenù mie egn miore per la causa ladina.

L'Istitut l'è nasciù per sconozradiva de l'Union di Ladins. Temprama fera tema de valch esponent che fosse n ciaval de Trota per meter le man su la cultura ladina, ma ti egn l'ha demostrà sia autonomia e so lurier percacont. Ti prumes egn fera ite P. Frumenzio de Martin, la Comiscion culturala era reta dal professor Luigi Hellmann, donca l'ha abù n bon endrez che l'ha mantegnù ti egn, ence per la nomina de Fabio Chiochetti del Gotti desche diretor. L'è stat n pilaster fondamenta per la cultura, l' svilup del lengaz e la crescimonia de l'identità de la popolazion ladina de Fascia."

**Colunes èl la robes più importantes fates da l'Istitut te chisc egn?**

"I lurieres, le enrescide fate le è sun desch, te dute la publicazion de l'livl scientific, da Mondo ladino ai libes sul guant, che i se à vadagnà recognoscimenc e premies, enscin ai ultimes, i materiali per i corse de auta formazion, chù su la lettradura metui ensema dal diretor Fabio Chiochetti e chi che vegnarà fora ades dal professor Cesare Poppi su l'antropologia, e en última la riedizion del libe de P. Frumenzio Ghetta "La Valle di Fassa" che da n muie de egn no fera più da troar. La è stata rencurada e aggiornada dal



Antone Pollam l'è stat per 20 egn president de l'Union di Ladins e dopò per 10 president de l'Istitut Cultural de Fascia.

professor Cesare Bernard e la vegnarà prejentada ai 22 de oril, tel 5° celean da la moet de nosc gran storic de Martin. Gio crese che cheste produzion, ence se no le è semper soride perché le à n aut livel scientific, le sie emportante perché, descheche dijca P. Frumenzio, n popul senza istoria l'è n popul senza davegnir. Crese che dut chisc l'èssesse didà e l'podesse amò didar la jent de Fascia a capir e drider olache la vel jir. Gio me domane semper coche fossa chesta val se no fossa stat l'Istitut: no fossa più trop de nosc lengaz e de nosc istoria. Se no fossa stat enresci e rencurà Tarpejon de nesc veies, anchecondi no assane niense l'Comun General."

**Amò de spes se sent dir che l'Istitut l'è dalonc da la jent...**

"Anchecondi vivon te tempes olache rejonar de cultura, de scienza, l'è più semster che acù n pec de egn, per via che no vegn più recognosciù la valuta e la competenza de dute le istituzion scientifiche. Chest l'val per la medejina deschi per la cultura,

donca l'è più semster luraz e se far entener da la jent. Cogne dir che l'Istitut l'ha semper abù recognoscimenc maores foradech, a livel regional, nazional e ence internazional, che daita de nosc comunanza."

**N strumen per fè ruir la cultura più vejin a la jent l'è l' Museo. Co-è-je i projec che aède en cont de chisc?**

"L' Museo l'ha abù e l'ha na funzion fundamentala, te sia senta zentrala la jent pel se recognoscer e se identificar te sia istoria, te sia evoluzion ti secol, travers la Comunità de Fascia olache i fascegn se à ret emisc con gran autonomia. L'è de gran emportanza per nesc joegn, e con la Scuola e la Sorastanta Mirella Florian l'è semper stat na bona colaborazion per la part didatica, ma ence per l' turismo, e peisse che i operadores i cognessa se n emprevaler e l valorisar de più.

Te ultimes egn aon podù verjer la sezion del Malghier, olache se pel veder coche vegnià lurà l'lat e fat

formai n'outa e anchecondi, e valif te la sezion del Segat per l' lurier del legn. La Malga ge à domanà a l'Istitut e ence la Frazion de Poza se à metù a la leta con gaissa, chest l'è segn de na bona resposta dal teritorio. Ence a Ciampedel, olache aane l'idea de far na sezion su l'Alpinism, l'è stat avert na picola sezion del Stont di Scizeres, n bel testimonech de nosc istoria. Chela del tescà de Soeaga enveze no la è ruada a compiment, ma a Moena aon l'esposizion maraveusa jun Navalge e l'ensomech de realizar na sezion permanenta su la Gran Vera, te n "Parch de la memoria" le à dut l' percors sun Sìn Pelegrin e su la linia del front. Fossa dalbon n pecià mortal cognor se meter endò duta la roba te cianeva e no poder la lasciar a la leta di vjadadores, perché l'ha abù n gran suzess e l'ha demostrà che investìr en cultura l'ha eijt ence a livel economic. Cheste sezion, ensema al Molin de Pera e a la Sia de Peria le à na gran emportanza tant per nosc jent che a livel turistic.

N mie ensomech che no è podù realizar l'è smozorament de la senta zentrala del Museo, per ge dar endò vita al zenter de Sìn Jan, olache se speta che vegne resanà la Moniaria, che l'posse endò doventar l'cher de la comunità de Fascia, descheche l'è stat ti secol."

**A livel personal co aede vivù chisc egn a cel de l'Istitut?**

"È abù l'met de cognoscer da vejin le persone che laora late, dal diretor a dut l'personal che se dasc jù con pascion, competenza e dedizion. Fosc l'è na mencianza de esser bogn de mosciar e far ruar a nosc jent dut chest lurier prezios, l'è emportant far, ma ence esser bogn de comunicar a la jent.

Sonadut peisse che l'è besegn che l'Istitut posse aer soa autonomia, perché anchecondi n muie de temp e de lurier i vgn perdù per via de la gran burocrazia, per duc i papieres e adempimenc de l'apparat provincial che vegn ciareù su l'Istitut, che l' cognessa se cruziar de la produzion culturala.

Me conforta l'fat che la Comiscion culturala la resta en chiara e la scuerc chesta fasa de passaje, assegaran na continuità sul troi envà via. La Comiscion culturala de l'Istitut la è semper stata vidada da esponent del mond academic nazional e internazional, desche l'prof. Guntram Plangg de l'Università de Dispruch e ades la professora Ulrike Kindl de

l'Università de Unejia, e chest l'ha semper caraterisà l' lurier te na dimenjon sorafora la val, che se confronta con le altre realtà de mendranza, con l'Europa e con dut l'mond."

**Da jui dò egn che èl mudà te la comunanza de Fascia, soradut ti confroce del ladin?**

"Crese che dò i egn de l'aisciuda ladina, de la crescimonia complessiva de la conscientia, sion dò che jon mingol de retor. L'è na fasa de reflux ti confroce del ladin, ma ence de crisa generala, favorida mingol da la crisa economica e fosc ence da n clima alimentà de paure, de se serar daita e prender chela corion sociala che à semper caraterisà nosc raion, se seran te l'individualism. Se veit crisa ence tel setor vil del volontariat che ti ultimes egn l' stenta."

**Per l'Istitut ades muda l'Consei de amministrazion e te curt temp ence l'diretor jirà en penscion. Se serel n ciclo?**

"I tempes de crisa i pel ence portar a zecche da nef, chest se l' spera, de segur n ciclo l'finesc e ence l'Istitut cognarà se confrontar con neve situazion, neve endeside."

**Che volasside ge dir a chi che vegnarà dò a portèr inant chisc empegn?**

"Gio crese che sie fondamenta tor endò te man l'atuzion del lengaz scrit ladin unitar. No l'è vera, descheche disc zachei, che l'standard daneja i idiosmes: l'ladin scrit unitar no l'ge tol nia a le variante, alincontra l'le renforza. Un di lurieres che fase l'Istitut l'è l'VOLE, i vocabolar olache rua ite dut l'patrimoine lessical de dute le variante de Fascia: l'ladin rejonà l' restarà semper te vigni paìsc descheche l'è anchecondi, ma canche se se confronta con autres lengaz ge vel poder durar n lengaz scrit unitar.

En última voi dir che l'Istitut Cultural Ladin, ensema con l'Union e dute le altre sociazion de volontariat, l'è desche l' levà per l' pan, se l' menciansa no l' fossa bon, nosc comunanza fossa più pureta. Cognon star e far ensema, far re, luraz dac adun per i miore davegnir. Te chesc mond mestie e scur, senza più fiducia ti joegn e tel davegnir, preon a realizar valch ensomech, a seghitar a empieir nosc vita e nosc comunanza de colores, de caloe, de fascian, de pemieres positives, de ligrezza e de amoc."

Intervista de Lucia Gross